



SUPER VACATION

B.C. TRAVEL WHOLESALER REG. NO.3565

200 – 8120 GRANVILLE AVENUE, RICHMOND, BC, CANADA V6Y 1P3
TEL: (604) 233-1388 FAX: (604) 233-1788 EMAIL: service@supervacation.ca

溫哥華•維多利亞•落基山•班夫•VIP 冰原•賈斯珀 7 / 8 天遊
Vancouver • Victoria • Rockies • Banff •VIP Icefield • Jasper 7/8 Days
團號 Tour Code [YGJ7/8]

2019 出發日期

Departure Date

6/4 - 8/31 逢週一、二、三、四、日出發 Mon, Tue, Wed, Thur, Sun

9/1 - 10/10 逢週一、三、四、日出發 Mon, Wed, Thur, Sun

豪禮大派送價值超過\$110!

Exclusive Git Pack Total value over \$110!

- **送** 精選市區遊(約 3.5 小時): 最 TOP 景點全網羅- 市中心、史丹利公園、加拿大廣場、國際會議中心、冬奧會聖火盆等。乘特色漁港小渡至格蘭維爾半島, 欣賞兩岸如畫風景!

Bonus Complimentary Vancouver Mini City Tour (duration: approx.3.5 hrs) covering top attractions such as Downtown, Stanley Park, Canada Place, etc. **Exclusive! Bonus Mini Ferry Ride to Granville Island.**

- **溫哥華夜遊: 買一贈一!** 最紅最 TOP 打卡夜景聖地一網打盡:

蓋斯鎮- 漫步鵝卵石小徑, 探尋古老城區內的蒸汽時鐘, 潮店, 酒吧, 體驗溫哥華夜生活

奧運村- 漫步福溪, 欣賞科學館及“五彩菠蘿包”卑斯體育館的迷人都市夜景
加拿大廣場- 觀賞霓虹燈下五帆酒店, 海風輕撫, 怡然自得

Vancouver Night Tour: **Buy One Get One Free!** Book your adventure to the top nightscape attractions like Gastown, Olympic Village, Canada Place, etc.

- **再送** 溫哥華名品奧特萊斯購物: **加贈!** 9 折 VIP 直銷貴賓優惠卡!

舒適的購物環境, 70 多個知名品牌如 Armani, Coach, Michael Kors 等, 充裕購物時間!

Complimentary Vancouver Designer Outlet Shopping: enjoy the thrill and exciting exploration at the McArthurGlen Designer Outlet Vancouver Airport with a **bonus VIP discount card.**

- **送** 精美旅行禮品, 送完即止(按雙人房計算;送完即止)。

Bonus Exquisite travel gifts (per twin room; while supplies last).

行程亮點

Tour Highlights

兩晚入住國家公園內: 班夫及獨家專享冰原內唯一度假酒店並贈送豐盛自助早餐, 全球限量 32 間! 遠離城市喧囂, 星海觸手可及。



SUPER VACATION

B.C. TRAVEL WHOLESALE REG. NO.3565

200 – 8120 GRANVILLE AVENUE, RICHMOND, BC, CANADA V6Y 1P3
TEL: (604) 233-1388 FAX: (604) 233-1788 EMAIL: service@supervacation.ca

Two overnights in National Parks. One night stay in the heart of Banff National Park, and one night exclusively stay at Glacier View Lodge, the unique hotel in the Columbia Icefield and enjoy bonus free breakfast. Be amazed by the the broad starlit sky.

唯我獨尊！VIP 冰原包場體驗，黃昏冰原雪車及清晨天空步道，體驗絕佳攝影場景。VIP icefield experience. Ride specially arranged “Ice Explorer” at sunset and step on Glacier Skywalk in the morning.

特色自選橡皮艇漂流，舒緩漂流，適合各年齡層。
Enjoy exciting optional Rafting.

遊覽維多利亞，漫步世界聞名的布查特花園。
Visit the world famous Butchart Gardens in Victoria.

貼心安排

Considerate Arrangement

獨家！省時便利！送兩天早餐；精心安排全程膳食，包括露易絲湖堡壘酒店享用豐盛的午餐和特色冰原晚餐。

Exclusive! Bonus two complimentary breakfasts. All Inclusive Meal Arrangement available, including the lunch at renowned Chateau Lake Louise and dinner at Icefield.

*如需素食或其他特殊餐食，請於預訂時告知以便跟餐廳協調及盡力安排。

*Please notify us in advance for any dietary request.

人氣推薦！選擇巴士前三排，令您視野更開闊，沿途美景第一時間盡收眼底，更方便攝影取景。

Don't miss the opportunity to capture more by reserving First 3 Rows!

特色體驗

Unique Experience

獨家！多等級溫哥華酒店選擇，毗鄰購物、交通及餐廳。更可尊貴升等入住市中心喜來登酒店-豪華景觀房。寬大的落地窗可一覽市區及海灣美景。

Exclusive! Various hotel options in Vancouver. Upgrade your stay in Vancouver to Deluxe View Room at Sheraton Vancouver Wall Centre.

獨家！新玩法！溫哥華出海觀鯨，尋覓虎鯨、座頭鯨、海豚、海獅、海豹等海洋生物。(約3-5小時行程; 適用於有半日以上溫哥華自由活動的客人)

Exclusive! Enjoy a spectacular Whale Watching tour to discover marine habitat, killer whales, humpback whales and more!(about 3-5 hours; applies to guests with half free day in Vancouver).

獨家！乘水上飛機由維多利亞飛返溫哥華，俯瞰太平洋海岸線美景。



SUPER VACATION

B.C. TRAVEL WHOLESALE REG. NO.3565

200 – 8120 GRANVILLE AVENUE, RICHMOND, BC, CANADA V6Y 1P3
TEL: (604) 233-1388 FAX: (604) 233-1788 EMAIL: service@supervacation.ca

Exclusive! Return by Seaplane from Victoria to Vancouver, discover spectacular vistas of BC coastlines.

壯麗美景

Spectacular Views

暢遊五大國家公園：灰熊、優鶴、冰川、班夫、賈斯柏

Visit 5 National Parks: Revelstoke, Yoho, Glacier, Banff and Jasper.

難得“湖途”：翡翠湖、夢蓮湖、露易絲湖、歐墾娜根湖、蘇士威湖、硃砂湖、弓湖等。

Explore Famous Lakes: Emerald Lake, Moraine Lake, Lake Louise, Lake Okanagan, Shuswap Lake, Vermilion Lakes, Bow Lake and more!

行程介紹

Itinerary

第一天：原居地 - 溫哥華 (餐：晚)

Day 1: Hometown - Vancouver (Meals: D)

★加國內陸航班抵達，提取行李後：於3號行李帶集合

Domestic Arrivals: pick up at Claim Belt #3 after luggage pick-up

★國際航班抵達，提取行李後：於接機大廳“木頭人雕像”集合

International Arrivals: pick up at the “Welcome Figures” wooden statue in Arrival Hall after luggage pick-up

★郵輪碼頭抵達，提取行李後：於“五帆”酒店門口集合

Cruise Terminal Arrivals: pick up at Pan Pacific Hotel Entrance after luggage pick-up

特別贈送精選市區遊(約3.5小時；限下午1點30分前與導遊會合的客人)：暢遊市中心、史丹利公園、以“五帆”為標誌的加拿大廣場、國際會議中心、冬奧聖火盆等。獨家送！特色漁港小渡，沿英格烈灣至格蘭威爾半島，及欣賞迷人海灣風景！

Bonus Complimentary City Tour! (duration: approx.3.5 hrs; meet our tour guide before 13:30pm): Downtown, Stanley Park, Canada Place, Vancouver Convention Center and Olympic Cauldron etc. Bonus Mini Ferry Ride to Granville Island!

或 OR

第一天：原居地 - 西雅圖 - 溫哥華 (餐：晚) (需附加費)

Day 1: Hometown - Seattle - Vancouver (Meals: D) (surcharge applies)

代訂酒店及接送。戀上西雅圖！Book your pre-hotel stay and explore more.

★機場抵達：約中午12點於14號行李帶集合(送西雅圖迷你市區遊，不含溫哥華精選市區遊，逢週六：集合時間延後約半小時)

Sea-Tac Airport Arrivals: pick up Claim Belt #14 at approx. 12 pm (Bonus Complimentary Mini Excursion of Seattle, rather than Vancouver; Saturday arrivals: postpones 30 mins)



SUPER VACATION

B.C. TRAVEL WHOLESALER REG. NO. 3565

200 – 8120 GRANVILLE AVENUE, RICHMOND, BC, CANADA V6Y 1P3
TEL: (604) 233-1388 FAX: (604) 233-1788 EMAIL: service@supervacation.ca

★ 66 號或 91 號郵輪碼頭抵達：約下午 1 點 15 分集合

Cruise Terminal Arrivals: pick up Pier 66 or 91 at approx. 1:15pm

★ 市中心抵達：約下午 1 點 45 分於 55 號碼頭星巴克門口集合。在太空針廣場拍照留念后，送往溫哥華酒店。

Downtown Arrivals: pick up Pier 55 STARBUCKS Main Entrance at approx. 1:45pm.

Transfer to Vancouver Hotel after a short stop at Space Needle.

住宿 Hotel: 溫哥華酒店 Vancouver Hotel

第二天：溫哥華 - 卑斯渡輪 - 維多利亞 - 內港 - 布查特花園 - 溫哥華 (早午晚)

Day 2: Vancouver - BC Ferries - Victoria - Inner Harbour - Butchart Gardens - Vancouver (B/L/D)

早上乘搭卑斯渡輪(門票)，經喬治亞海峽抵達卑斯省首府-維多利亞。穿過同濟門，參觀唐人街。來到維多利亞內港，遊覽帝后酒店、省議會大樓及雷鳥公園等，更可選乘古英倫風格馬車遊覽。經比根山公園，在世界最長高速公路起點處-零哩碑合影留念。暢遊“加拿大國家歷史遺址”布查特花園(門票)。從意大利古羅馬宮苑的設計，到清新的日式風格，欣賞各式庭院風景及奇花異草。**獨家推薦：乘水上飛機飛返溫哥華(需附加費)。**

Depart for Vancouver Island by BC Ferry (adm). Capture the scenery along the Georgia Strait. Pass by Chinatown and explore the inner harbour area of Victoria (optional carriage tour available). Visit the chateau-style Empress hotel and discover the Legislative Buildings. Tour Thunderbird Park and the remarkable Mile "0" after passing by Beacon Hill Park. Relax and soak up the memorable scenery at the Butchart Gardens (adm). **Stunning floral displays await to greet you as you stroll along this wonderland. Return to Vancouver by ferry, or by seaplane (surcharge applies).**

住宿 Hotel: 溫哥華酒店 Vancouver Hotel

第三天：溫哥華 - 基洛納 - 歐墾娜根湖 - 酒莊 - 蜂蜜廠 - 弗農市 (早午晚)

Day 3: Vancouver - Kelowna - L.Okanagan - Winery - Honey Farm - Vernon (B/L/D)

早上經菲沙河谷，抵達印地安神話傳說中湖怪出沒的地方-歐墾娜根湖區。參觀英女皇及多位國家元首曾親臨的釀酒廠，並由專人講解紅、白及冰酒的釀製過程。經卡拉馬爾卡湖，到達蜂蜜廠，一嚐世界純度最高之一的蜂蜜。夜宿弗農市。

Start our journey via the Trans-Canada Highway and head east to Kelowna. After walking along Lake Okanagan, visit the winery for wine tasting and purchase. Pass by Kalamalka Lake, before stopping by a Honey Farm. Overnight in Vernon.

住宿 Hotel: Prestige Vernon Lodge or similar 或同級

第四天：弗農市 - 最後一口釘 - 黃金鎮 - 自然橋 - 翡翠湖 - 弓河瀑布 - 班夫小鎮 (早午晚)

Day 4: Vernon - Last Spike - Golden - Nature Bridge - Emerald Lake - Bow Falls - Town of Banff (B/L/D)

穿越飛鷹坳，抵達太平洋鐵路完工時的“最後一口釘”。途經黃金鎮及踢馬隘口，遊覽優鶴國家公園內經河水沖刷而成的自然橋和“小魚之湖”翡翠湖。隨後抵達班夫國家公園，親臨弓河瀑布並自由活動於保留著十九世紀建築特色的班夫小鎮。



SUPER VACATION

B.C. TRAVEL WHOLESALE REG. NO.3565

200 – 8120 GRANVILLE AVENUE, RICHMOND, BC, CANADA V6Y 1P3
TEL: (604) 233-1388 FAX: (604) 233-1788 EMAIL: service@supervacation.ca

Proceed to the Eagle Pass and visit the “Last Spike”. After passing through Kicking Horse Pass, enter Yoho National Park to visit Emerald Lake and Natural Bridge. Head to Bow Falls. Explore Town of Banff at your own pace.

住宿 Hotel: Mount Royal / Inns of Banff Superior or similar 或同級

可升級費爾蒙班夫春泉堡壘酒店標準房，獨家特價升等山景房。

Optional upgrade to Fairmont Room at Banff Springs. Exclusive upgrade to Mountain View room.

第五天：班夫小鎮 - 纜車 - 夢蓮湖 - 露易絲湖 - 冰原雪車 - 冰川景觀度假酒店 (午晚)

Day 5: Town of Banff - Gondola - Moraine Lake - Lake Louise - Ice Explorer - Glacier View (L/D)

乘硫磺山登山纜車(門票)，360度鳥瞰落基山脈和班夫鎮。遠眺城堡山，前往夢蓮湖(視開放情況)，周圍的十峰谷倒映於湖面上。來到露易絲湖，遠處的維多利亞冰川與湖面交相輝映。經弓湖後，沿冰原大道進入賈斯珀國家公園更有機會與野生動物邂逅。乘坐獨家安排的VIP巨型雪車“冰原探險家號”(門票)登上哥倫比亞冰原。入住冰原內唯一的冰川景觀度假酒店，抬頭便可欣賞暗夜星空。

Ride the Gondola (adm) to enjoy a bird’s eye view of the Rockies. Passing by Castle Mountain, head to Moraine Lake (subject to road condition) for a fantastic view of the Ten Peaks. Stroll along the “Jewel of the Rockies”, the Lake Louise. Pass by Bow Lake, admire the wildlife and nature wonders through the Icefields Parkway. At sunset, get a ride on a VIP “Ice Explorer” (adm). Stay overnight at the only hotel in the Columbia Icefield!

住宿 Hotel: 獨一無二的冰川景觀度假酒店 Glacier View Lodge !

* 原行程中碧吐湖將在6月開始關閉，此景點會由雙傑克湖及明尼汪卡湖替代

* As Peyto lake from the original itinerary will be closed starting from June, tour will be replaced with Two Jack Lake and Lake Minnewanka

第六天：冰原 - 冰川天空步道 - 亞迪巴斯加瀑布 - 賈斯珀 - 自選活動 - 瑪琳峽谷 - 山河鎮 (晚) 送早餐*

Day 6: Icefield - Glacier Skywalk - Athabasca Falls - Jasper - Optional Activities - Maligne Canyon - Valemount (D) Comp. B*

獨家享用豐盛的冰原自助早餐後，來到冰川天空步道(門票)，走過探索步道凌空漫步於玻璃走廊觀景臺。遊覽亞迪巴斯加瀑布後，可參加橡皮艇漂流(自費)或自由活動於賈斯珀小鎮。親臨瑪琳峽谷，觀賞卡斯特地貌。與落基山脈第一高峰-羅布森山拍照留念後，住宿于山河鎮。

After a buffet breakfast at the Icefield, begin your adventure to Glacier Skywalk (adm) and Athabasca Falls. Capture the most magnificent view of the Rockies by River Rafting (optional) or enjoy leisure time at the alpine town of Jasper. Visit Maligne Canyon. Capture a precious moment with the highest point in the Canadian Rockies- Mt. Robson before arriving at Valemount.

住宿 Hotel: Canada’s Best Value Inn or similar 或同級



SUPER VACATION

B.C. TRAVEL WHOLESALE REG. NO.3565

200 – 8120 GRANVILLE AVENUE, RICHMOND, BC, CANADA V6Y 1P3
TEL: (604) 233-1388 FAX: (604) 233-1788 EMAIL: service@supervacation.ca

第七天：山河鎮 - 湯普森河 - 甘露市 - 參場 - 希望鎮 - 溫哥華 (午) 送早餐*

Day 7: Valemount - Thompson River - Kamloops - Ginseng Factory - Hope - Vancouver (L) Comp. B*

早上沿著湯普森河，經威爾斯葛雷省立公園，前往“花旗參之都”甘露市。參觀加西唯一 GMP 認證參場並瞭解花旗參品種及種植過程。經昔日淘金小鎮希望鎮后傍晚返回溫哥華。

Pass through Well's Gray Provincial Park and drive along the Thompson River. Visit the only GMP certified Ginseng factory. Pass through Hope, and arrive in Vancouver by late afternoon.

* 早餐由酒店提供 Breakfast subject to hotel availability

[返回溫哥華後，YGJ7 七天團的團友直接送往溫哥華機場*，YGJ8 八天團繼續行程 (餐：晚)]

[For YGJ7 days tour: tour ends at Vancouver Airport*. For YGJ8 days tour: transfer to hotel (Meals: D)]

*建議 YGJ7 的團友搭乘晚上 9:30 後的航班離團。如因天氣、路面、機械等狀況導致行程延誤，本公司將不負法律責任。

Suggested departure flight time after 9:30pm. We are not liable to any delays caused by weather, road conditions and other circumstances.

八天團 行程繼續如下

YGJ8 continues:

第八天：溫哥華 - 原居地 (餐：早)

Day 8: Vancouver - Hometown (Meals: B)

上午可自由活動、或探親訪友，之後前往溫哥華國際機場，結束愉快旅程。

更可免費安排溫哥華名品奧特萊斯購物 (限半日以上溫哥華自由活動時間及預定下午 3 點或之後航班的客人)

Enjoy a free day for shopping. Transfer to Vancouver Airport afterwards.

Bonus ! Complimentary Vancouver Designer Outlet Shopping (limited to the guests have half free day in Vancouver and Vancouver departure flight after 3:00pm)

或 溫哥華-西雅圖-原居地 (餐：早) (需附加費)

OR Vancouver - Seattle - Hometown (Meals: B) (surcharge applies)

於西雅圖離團的客人早上由溫哥華酒店出發，中午送達機場，55 號碼頭 (市中心) 或 91/66 號郵輪碼頭，建議搭乘下午 3 點後的航班。

Depart in the morning and arrive at Seattle Pier 55 (Downtown), Cruise Pier 55 or 91, or Sea-Tac Airport around noon. Suggested departure flight time after 3pm

溫哥華酒店類別 Types of Accommodation in Vancouver:

位於列治文中心區 Located in Central Richmond



SUPER VACATION

B.C. TRAVEL WHOLESALE REG. NO.3565

200 – 8120 GRANVILLE AVENUE, RICHMOND, BC, CANADA V6Y 1P3
TEL: (604) 233-1388 FAX: (604) 233-1788 EMAIL: service@supervacation.ca

Type A 超值 Value 酒店： Hampton Inn By Hilton / Abercorn Inn or Similar 或同級

Type B 豪華 Deluxe 酒店： Executive Plaza Richmond (Plaza Room) / Westin Wall Centre or Similar 或同級

位於溫哥華市中心 Located in Downtown Vancouver

Type C 經濟 Budget 酒店： Barclay Inn or similar 或同級

Type D 特級 Premium 酒店： Sheraton Wall Centre / Exchange Hotel or Similar 或同級

備註：

*費用包括:專業華籍導遊(及落基山行程內專職司機)、酒店及旅遊車

*費用不包括:稅金、膳食、行程內之入場費(須預繳)、機票、旅遊保險、所有私人性質之費用、有效簽證及護照有效期為半年以上(如適用)、導遊及司機的服務費(溫哥華接機:每位\$4;溫哥華精選市區遊/夜遊:每位\$5;旅遊團:每天每位\$10;溫哥華送機:每位\$2;西雅圖接/送:單程每位\$8)

*溫哥華免費接送機時間(按巴士班次):8:00am-9:30pm(A、B類酒店);8:00am-8:00pm(C、D類酒店)

*溫哥華夜遊,旅遊組合團友尊享“買一贈一”優惠!名額有限,報名從速(價值每位\$35;約2小時;5月1日至9月15日)

*如遇惠斯勒頂峰纜車維修暫停運營,則特別安排 Sea to Sky 海天纜車行程替代。纜車運營視乎時間及天氣而定,如有調整,恕不另行通知

*第三/四位與前兩位共享一個房間,每房以兩床為準;嬰兒須佔座位,費用按每位團費收取

*客人如指定入住團內某一溫哥華酒店,酌此服務費每房每晚\$40

*每人限帶手提及寄倉行李各一件;額外行李每件\$35

*所有酒店房間均禁止吸煙,違例者酒店將罰款\$350起

*團費及落基山酒店升等附加費可能會因各種因素隨時調整

*團友因個人理由取消定位,必須以書面通知,出發前30天內取消訂位,按以下方法辦理:

1. 出發前23-30天-可退還團費的70%

2. 出發前15-22天-可退還團費的50%

3. 出發前14天內更改或取消訂位而不能享用行程內之某一或全部活動、膳食、入場費或酒店住房,本公司恕不作任何退還

*升等酒店以及自費活動(飛越加拿大、水上飛機、出海觀鯨、波音工廠、Amtrak火車等)確認後不可更改,取消不作任何退款

Remark:

*Tour Fare Includes: Expert tour coordinator (separate driver during Rockies tour), accommodation and transportation as per itinerary

*Tour Fare Excludes: Applicable taxes, meals, air fares, travel insurance, personal incidentals, visa/valid passport (if applicable) and tips to tour coordinator & driver (Vancouver Arrival Transfer: \$4/guest; Vancouver Mini City Tour/Night Tour: \$5/guest;



SUPER VACATION

B.C. TRAVEL WHOLESALER REG. NO.3565

200 – 8120 GRANVILLE AVENUE, RICHMOND, BC, CANADA V6Y 1P3
TEL: (604) 233-1388 FAX: (604) 233-1788 EMAIL: service@supervacation.ca

YVR Departure Transfer: \$2/guest; Full Day Tour: \$10/guest/day; Seattle Arrival/Departure Transfer: \$8/guest/way)

*Free YVR airport transfer time (scheduled operation): 8:00am-9:30pm (Type A & B Hotel) or 8:00am-8:00pm (Type C & D Hotel)

*Vancouver Night Tour: special offer “Buy One Get One Free” for Tour Package guests (Value \$35 per guest; Duration about 2 hours; May 1 to Sep 15). Subject to seat availability; while supply last

*If Whistler Gondola Peak2Peak is closed for maintenance, it will be substituted by Sea to Sky Gondola excursion. Gondola operations are seasonal and subject to change without notice

*Triple and Quad rooms are to be shared with 2 beds; infant occupies a seating and will be charged with tour fare

*Service charge of \$40 per room per night will be added if you opt to stay at a specific hotel

*Limited to one medium sized suitcase and one carry-on luggage per guest. Any additional luggage may be charged of \$35 per piece

*All hotel rooms are non-smoking. Any violation will be penalized \$350 and up (non-refundable cleaning fee)

*Tour fares and hotel upgrade surcharge in Rockies tour are subject to change

*Tour Cancellation Policy: (All cancellation request must be submitted in writing)

1. 23-30 days prior to departure date - refund 70% of the tour fare

2. 15-22 days prior to departure date - refund 50% of the tour fare

3. No refund within 14-day prior to departure date. No partial refund on any unused services

*Upgrade hotel and optional activities (such as FlyOver Canada, Seaplane, Whale Watching Tour, Boeing Factory, Amtrak Train, etc) are non-changeable and 100% non-refundable for any cancellation.

本公司保留改變行程權利，以利團體進行。行程中如發生意外而引至傷亡或其他損失（包括行李及財物遺失），當根據航空公司、酒店、餐廳、巴士、火車、郵輪等營運機構所訂之條例，作為解決依據，概與本公司無涉。若因天氣，路面，機械等狀況而導至行程延誤，本公司將不負上法律責任。建議購買旅遊保險，多一份出行保障。

We reserve the rights to modify the itinerary without liability. Super Vacation, (hereinafter referred to as “the operator”) acts only in the capacity of agents for airlines, hotels, restaurants, bus companies, train companies, shipping lines providing transportations, hotel accommodations, meals and other services. The operator is not liable for any injury, death, loss or damage of personal property resulting from the use of the services. If the services included in the tour cannot be supplied or there are changes in an itinerary for reasons beyond the control of the operator, the operator will arrange for the provision of comparable services. Any resulting additional expenses will be payable by tour participants. Purchase of travel insurance is strongly recommended.